

# SARDEGNA - TICINO

organizzata da **CIRCOLO CULTURALE SARDO "COGHINAS"**  
con la collaborazione della  
**FEDERAZIONE DEI CIRCOLI SARDI IN SVIZZERA**  
e con il patrocinio della **REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**



## SABATO 9 OTTOBRE 2010

- Ore 15:45 Presso la sede del Circolo "Coghinas" in Bodio conferenza con diapositive sul tema "LA SARDEGNA NELLA CARTOGRAFIA ANTICA".  
Relatore, Prof. Tindaro Gatani, studioso dei rapporti Italo-Svizzeri.
- Ore 17:30 Presso la Chiesa Santo Stefano di Bodio celebrazione della Santa Messa in commemorazione dei nostri correghionali defunti condecorata dalla cantante sarda Maria Giovanna Cherchi.

### PRESSO IL CENTRO SPORTIVO DI GIORNICO

- Ore 18:30 Apertura ufficiale e Saluto del presidente
- Ore 19:00 Cena in comune a base di gnocchetti sardi, maiale allo spiedo (solo su prenotazione); formaggio
- Ore 20:00 Saluto delle Autorità locali e regionali presenti
- Ore 21:00 Spettacolo di canti e musiche della Sardegna con **MARIA GIOVANNA CHERCHI**.

Nel corso della serata saranno ricordate le figure di Don Giancarlo Frassu (nel venticinquesimo dalla sua scomparsa) e Don Dino Ferrando.

**Durante la manifestazione vendita di prodotti tipici sardi agro-alimentari e dolciari.**

**Per i più piccoli .... tanti tanti giochi ! Divertimento assicurato !!!  
Sorteggio di premi a sorpresa in favore dei tesserati presenti in sala !!!**

Amici e simpatizzanti sono cordialmente invitati a trascorrere una serata all'insegna dell'amicizia in un clima di festa e cordialità.

### Importante !!

Per ragioni organizzative (preparazione cena e posti a sedere) le presenze devono essere **confermate entro il 2 ottobre 2010**, telefonando al seguente numero telefonico **091 / 862 23 51** oppure inviando un messaggio all'indirizzo di posta elettronica: **info@circolo-sardo-coghinass.ch**

**ENTRATA LIBERA**  
[www.circolo-sardo-coghinass.ch](http://www.circolo-sardo-coghinass.ch)



## PROGRAMMA SABATO 9 OTTOBRE 2010

ore 15:45 Presso la sede del Circolo "Coghinas" in Bodio conferenza con diapositive sul tema **"LA SARDEGNA NELLA CARTOGRAFIA ANTICA"**. Relatore, Prof. Tindaro Gatani, studioso dei rapporti Italo-Svizzeri.

### Sintesi dell'incontro:

L'esplorazione del filone cartografico riguardante la Sardegna risulta un fatto profondamente stimolante sia per la constatazione di numerosi elementi curiosi, sia per il riscontro di una visione rudimentale e approssimativa dell'isola, raffigurata dagli antichi ora come un gigantesco piede umano, ora come una sproportionata forma di sandalo, ora come una contrada ignota e solitaria che affiorava dal mare tempestoso avvolta di mistero. A noi uomini moderni, ormai abituati alle precise e perfette immagini fotografiche riprese dai satelliti, queste antiche rappresentazioni della Sardegna, quasi tutte sempre preoccupate di rimarcare il carattere insulare di una regione pressoché sconosciuta, appaiono come fuori dalla storia, o meglio come il risultato dello sforzo di altri popoli di mature civiltà egemoni di disegnare scrupolosamente il profilo delle coste, alla luce di empiriche misurazioni dal mare o sulla scorta delle mitiche tradizioni orali dei primi avventurosi navigatori che diedero impulso alla letteratura geografica del Mediterraneo. La Sardegna cartografica nasce con le Carte da Navigar del XIII e XVI secolo e con gli atlanti d'epoca rinascimentale. Si tratta di rappresentazioni imprecise ma tuttora pieni di fascino, in bilico tra il notevole interesse scientifico e culturale e il rigoglioso germogliare di elementi curiosi che affiorano dalla costante preoccupazione di "riempire" di notizie, di dati, di nomi e di annotazioni le parti interne dell'Isola, sulla quale gli scrittori dell'antichità avevano raccolto una sequela di errori, di pregiudizi, di bugie e di approssimazioni non sempre benevole.

**Tindaro Gatani**, immigrato in Svizzera dalla sua Sicilia nel 1964 è stato insegnante alla Casa d'Italia in Zurigo e magazzinoiere della Zentralbibliothek. Collabora con la "Rivista", mensile della Camera di Commercio Italiana per la Svizzera e con il "Corriere degli Italiani". È studioso dei rapporti italo-svizzeri e di storia e geografia dei viaggi.

Ha pubblicato, tra l'altro, in collaborazione con Fernando Pilia, una cartella in folio sulle **Antiche carte della Sardegna**.

ore 17:30 Presso la Chiesa Santo Stefano di Bodio celebrazione della Santa Messa in commemorazione dei nostri correghionali defunti condecorata dalla cantante sarda Maria Giovanna Cherchi.

### Presso il Centro Sportivo di Giornico

ore 18:30 Apertura ufficiale e Saluto del presidente  
ore 19:00 Cena in comune a base di gnocchetti sardi, maialetto allo spiedo (solo su prenotazione), formaggio  
ore 20:00 Saluto delle Autorità locali e regionali presenti  
ore 21:00 Spettacolo di canti e musiche della Sardegna con **MARIA GIOVANNA CHERCHI**

Nel corso della serata saranno ricordate le figure di Don Giancarlo Frassu e Don Dino Ferrando

### Durante la manifestazione vendita di prodotti tipici sardi agro-alimentari

**Per i più piccoli ... tanti tanti giochi ! Divertimento assicurato !!!  
Sorteggio di premi a sorpresa in favore dei tesserati presenti in sala !!!**

Amici e simpatizzanti sono cordialmente invitati a trascorrere una serata all'insegna dell'amicizia in un clima di festa e cordialità.

### Importante!

Per ragioni organizzative (preparazione cena e posti a sedere)

**le presenze devono essere confermate**

**entro il 2 ottobre 2010,**

telefonando al seguente numero telefonico **091 862 23 51**

oppure

inviando un messaggio di posta elettronica all'indirizzo:

**info@circolo-sardo-coghinas.ch**

**ENTRATA LIBERA**



# MENU

**MALLOREDDUS  
(GNOCCHETTI SARDI)**  
CHF 7.00 a porzione

**MAIALETTO ALLO SPIEDO  
CON CONTORNO**  
CHF 19.00 a porzione

**FORMAGGIO**  
(vendita diretta al banco prodotti tipici sardi)

(bibite escluse)

Circolo Culturale Sardo "Coghinas"

CH - 6743 Bodio TI  
Tel.: + 41 (0) 91 864 22 88  
Fax: + 41 (0) 91 864 22 88  
E-mail: [info@circolo-sardo-coghinas.ch](mailto:info@circolo-sardo-coghinas.ch)  
Homepage: [www.circolo-sardo-coghinas.ch](http://www.circolo-sardo-coghinas.ch)



Il Circolo Culturale Sardo "Coghinas"



con il patrocinio della  
Regione Autonoma della Sardegna

e la collaborazione della  
Federazione dei Circoli Sardi in Svizzera

Invita a partecipare alla  
manifestazione

**"SARDEGNA  
-  
TICINO"**

9 ottobre 2010

**BODIO-GIORNICO**

